

イスパニア語学専攻
解答例・出題意図

問題 I（作文）

【解答例】

下線部 1.

[Redacted text block]

下線部 2.

[Redacted text block]

【出題意図】

日本語文を文芸作品に相応しいスペイン語に翻訳できるかを測る。

イスパニア語学専攻
解答例・出題意図

問題Ⅱ（語学基礎）

設問Ⅰ

1) [Redacted]

2) [Redacted]

出題意図

言語学の基礎的概念を理解しているか、とりわけ共時形態論と通時形態論という二つの分析アプローチの違いを正確に把握しているかを見極める。あわせて、学術的な文章を正確に読み取り、その内容を要約した上で、論理的に説明する能力が備わっているかを問う。

設問Ⅱ

1) [Redacted]

v [Redacted]

イスパニア語学専攻

解答例・出題意図

[Redacted text block]

2) [Redacted text]

各5 x 4

出題意図

学術的な文章を正確に理解・要約できるかを測るとともに、言語の歴史的変化を踏まえて、音声学・音韻論の専門用語を適切に用いることができるかを問う。

イスパニア語学専攻
解答例・出題意図

問題Ⅲ（語学応用）

【解答例】

I. Datos y preguntas sobre la forma

- a) Según estos datos, cuando la palabra acaba en consonante (diferente a *-l*), en vocal acentuada o en *-e*, se añade una letra adicional, como *-ec*.
- b) Las formas del grupo E contienen un diptongo en la primera sílaba. Esto parece causar que se añada *-ec* al diminutivo.
- c) Es posible que sea por influencia de la consonante “*ñ*”, que es difícil de pronunciar tan cerca de la “*l*”.

II. Datos y preguntas sobre el significado

a) y b)

	Oración	Matiz	Traducción
1	Es un ratito, vuelvo enseguida.	Atenuación, minimización, brevedad	(ほんの) ちょっとだけだから、すぐ戻るよ。
2	Mi abuelita vive con nosotros.	Afecto	おばあちゃんと一緒に住んでいます。
3	¿Podrías esperar un momentito, por favor?	Cortesía, atenuación	少々（しょうしょう）お待ちいただけますでしょうか。
4	El niño tiene una heridita.	Minimización de la gravedad de la herida, suavización de la situación	その子、ちょっとしたけがをしています。
5	Tengo un problemita, pero ya lo estoy solucionando.	Minimización de la gravedad del problema, suavización de la situación	ちょっとした問題はありますが、もう対応しています。

2026 年度（第 2 次）神戸市外国語大学大学院 入学試験

イスパニア語学専攻

解答例・出題意図

6	Me quedé solito en casa.	Intensificación emocional, aumenta el sentido de soledad	家に一人ぼっちで残ってしまいました。
7	El perrito me siguió todo el camino.	Afecto hacia el perro, cercanía emocional	そのワンちゃんがずっと後をついてきました。
8	Nos tomamos unas cervecitas después del trabajo.	Sensación de ligereza de la situación, informalidad	仕事のあとに、軽くビールを飲みました。
9	¡Vaya doctorcito que tenemos!	Ironía, crítica dura hacia la calidad del doctor como doctor	なんて医者なんだ、まったく。 o (más sarcástico): あの医者、ほんとに「先生」だね。
10	Me gusta mucho estar en mi casita.	Cercanía emocional a la casa	自分の家にいるのがとても好きです。

c) *Mesilla* es una mesa pequeña que se coloca al lado de la cama para poner la lámpara, el despertador, y las cosas que se necesitan al ir a dormir o despertarse. *Casilla* es un cuadro en un juego de mesa desde donde se empieza el juego. *Bombilla* es una lámpara pequeña de cristal de donde sale la luz.

III. Pregunta de producción

a)

Gato → gatito (acaba en *-o* y no tiene diptongo, así que es una forma simple)

Sol → solecito (acaba en *-l*, requiere *-ec*)

Hotel → Hotelito (acaba en *-o* y no tiene diptongo, así que es una forma simple)

Mano → Manito (acaba en *-o* y no tiene diptongo, así que es una forma simple)

profesor → Profesorcito (acaba en consonante, requiere *-ec*)

2026 年度（第 2 次）神戸市外国語大学大学院 入学試験

イスパニア語学専攻

解答例・出題意図

b)

¡Vaya hotelito que te has construido! (Un hotel muy bueno o muy grande, indica afecto).

Ese profesorcito nos da unas clases muy malas.

¡Qué bien estamos aquí, al solecito!

El gatito estaba temblando de frío.

【出題意図】

本試験は、スペイン語の指小辞形成を通して、学習者の形態論的・音韻論的・語用論的能力を総合的に評価することを目的とする。

イスパニア語学専攻
解答例・出題意図

問題IV（文学・文化）

【出題意図】

スペイン語圏の文学、文化、歴史についての基本的な知識を問う。またスペイン語の読解力についても確認する。

【解答例】

1. [Redacted]

2. [Redacted]

3. [Redacted]

4. [Redacted]

5. [Redacted]

